

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments: / Commentaires supplémentaires: Some text in shorthand. Irregular pagination.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

27

Handwritten symbols or characters

Handwritten symbols or characters

No. 24. Kamloops Wawa. 8 May. 1880

58.2	S	oe	2	q	3	2
9.2	I	3	1/2	4	1	1/2
10.2	I	3	700	1/2		
11.0.2	I	7	8	2	1/2	1/2
12.2	I	3	2	1/2	1/2	1/2
13.2	I	1	2	1/2	1/2	1/2
14.2	I	3	2	1/2	1/2	1/2
15.2	S	op	2	0	1/2	1/2

IIIrd Sunday after Easter.

VII. Apparition to the eleven Apostles.

Handwritten text describing the apparition to the eleven apostles, including phrases like "Spirit" and "hands".

പേരും ഒരേ പേരും വ്യത്യസ്തം
 പേരും പേരും പേരും പേരും
 "മേടും മേടും" പേരും പേരും
 പേരും "fish" പേരും "honey." പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും പേരും പേരും

VIII. Apparition to St Thomas.

പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും
 പേരും പേരും പേരും

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

O maika floos L. C.

Handwritten text in Chinook Wawa script, consisting of several lines of characters.

Chinook Wawa.

Main body of handwritten text in Chinook Wawa script, including phrases like "children of the forest" and "British Columbia".

T.S. Bulmer, Richmond City, Utah.

27

54



No. 24. Kamloops Warux. 8 May. 1892.

List of Subscribers.

1. Rt. Rev. Bishop Durieu. O.M.I.
New-Westminster. B.C.
2. Rev. Father E. Peytavin. O.M.I.
St Mary's Mission. B.C.
3. Rev. Father Le Jacq. O.M.I. } William's
4. Rev. Father Carion. O.M.I. } Lake
5. Rev. Father Chiappini. O.M.I. } B.C.
6. Rev. Father Marchal. O.M.I.
Okanagon Mission. B.C.
7. Rev. Father Coccola. O.M.I.
Cranbrooke. B.C.
8. Rev. Father Bedard. O.M.I.
Kamloops. B.C.
9. Sister M. Lumena.
Kamloops. B.C.
10. Rev. E. Duploye.
Sinceny. = Aisne. France.

11. *[Handwritten]* 13. *[Handwritten]* 15. *[Handwritten]*
 12. *[Handwritten]* 14. *[Handwritten]* 16. *[Handwritten]*
 Addr.: Joseph Thompson. Spuzzum. B.C.

17. *[Handwritten]* 20. *[Handwritten]* 25. *[Handwritten]*
 18. *[Handwritten]* 21. *[Handwritten]* 26. *[Handwritten]*
 19. *[Handwritten]* 22. *[Handwritten]* 27. *[Handwritten]*
 23. *[Handwritten]* 24. *[Handwritten]* 28. *[Handwritten]*
 Addr.: Harry Skuzzi. North Bend. B.C.

29. *[Handwritten]* 31. *[Handwritten]* 33. *[Handwritten]*
 30. *[Handwritten]* 32. *[Handwritten]* 34. *[Handwritten]*
 Addr.: William Celestin. Salmon Arm. B.C.

35. *[Handwritten]* 39. *[Handwritten]* 43. *[Handwritten]*
 36. *[Handwritten]* 40. *[Handwritten]* 44. *[Handwritten]*
 37. *[Handwritten]* 41. *[Handwritten]* 45. *[Handwritten]*
 38. *[Handwritten]* 42. *[Handwritten]*
 Addr.: Angelique Hyacinthe. Shushwap. B.C.

46. *[Handwritten]* 50. *[Handwritten]* 54. *[Handwritten]*
 47. *[Handwritten]* 51. *[Handwritten]* 55. *[Handwritten]*
 48. *[Handwritten]* 52. *[Handwritten]* 56. *[Handwritten]*
 49. *[Handwritten]* 53. *[Handwritten]* 57. *[Handwritten]*
 58. *[Handwritten]* 59. *[Handwritten]* 60. *[Handwritten]*
 Address: Duncan Spamola.
 Shushwap. B.C.

61. 64. 67.
 62. 65. 68.
 63. 66. 69.

Add.: Francois Shilpahour. Shushwap. B.C.

70. 72. 74.
 71. 73. 75.

Add.: Antoine Trapskint. Coutlie. B.C.

76. 78. 80.
 77. 79. 81.

Add.: Jamie Michel. Quilchena. B.C.

82. 88. 94.
 83. 89. 95.
 84. 90. 96.
 85. 91. 97.
 86. 92. 98.
 87. 93. 99.

Add.: Damien Maxime. Kamloops. B.C.

100. 103. 106.
 101. 104. 107.
 102. 105. 108.

Address.: Joe Tomma
 Savona. B.C.

- | | |
|---|----------------|
| 1108. <i>z</i> * <i>ll</i> 116. <i>ll</i> | 124. <i>ll</i> |
| 1109. <i>o</i> <i>o</i> <i>o</i> 117. <i>ll</i> | 125. <i>ll</i> |
| 1110. <i>o</i> <i>o</i> <i>o</i> 118. <i>ll</i> | 126. <i>?</i> |
| 1111. <i>o</i> <i>o</i> 119. <i>ll</i> | 127. <i>ll</i> |
| 1112. <i>+</i> 120. <i>ll</i> | 128. <i>ll</i> |
| 1113. <i>+</i> 121. <i>ll</i> | 129. <i>ll</i> |
| 1114. <i>z</i> / 122. <i>ll</i> | 130. <i>ll</i> |
| 1115. <i>ll</i> 123. <i>ll</i> | 131. <i>ll</i> |

Address. Chief Andrew.
Louis Creek. B. C.

- | | |
|--|------------------------------------|
| 131. <i>o</i> <i>o</i> <i>o</i> <i>o</i> | 134. <i>ll</i> <i>ll</i> <i>ll</i> |
| 132. <i>ll</i> <i>ll</i> <i>ll</i> | 135. <i>ll</i> <i>ll</i> <i>ll</i> |
| 133. <i>o.c.</i> <i>ll</i> <i>ll</i> | |

o o o o u o e l a
ah o oo ow wa ā ai e, u em
an in un on
h p t k t j s n m
f v b d g r sh z ny th
o o o o o o o o o o
wa wo woo woa we wey wea wy weeo